



Istituto Statale Istruzione Superiore “POLO AMIATA OVEST”



Erasmus+

SEDE CENTRALE: Via Risorgimento 28 - 58031 Arcidosso (GR) - e-mail: gris003001@istruzione.it - pec: gris003001@pec.istruzione.it
C.M. GRIS003001 - C.F. 80008280531 - Codice Unico Ufficio: UFFFQO - www.poloamiataovest.edu.it

Prot. (vedi segnaturo)

Arcidosso, (vedi segnaturo)

Informativa per il trattamento dei dati personali Esami EsaBac ed EsaBac techno - a.s. 2024/25 ex art. 13 Regolamento UE 2016/679 ("RGPD")

Gentile Studentessa, Studente e Commissari,

ai sensi del Regolamento UE riguardante la Protezione dei Dati Personali (noto come GDPR), le forniamo di seguito alcune informazioni in merito al trattamento dei dati personali scaturito dallo svolgimento dell'esame di Stato nelle sezioni degli istituti scolastici del sistema nazionale di istruzione con progetti EsaBac ed EsaBac techno.

Con il termine trattamento dei dati si intende *“qualsiasi operazione [...] come la raccolta, la registrazione, l'organizzazione, la strutturazione, la conservazione, l'adattamento o la modifica, l'estrazione, la consultazione, l'uso, la comunicazione mediante trasmissione, diffusione o qualsiasi altra forma di messa a disposizione, il raffronto o l'interconnessione, la limitazione, la cancellazione o la distruzione”*.

Sottolineiamo sin da ora che l'Istituto effettuerà ogni trattamento di dati in linea con i principi di liceità, correttezza e trasparenza e attraverso l'adozione di misure tecniche ed organizzative opportunamente identificate al fine di garantire ai suoi dati riservatezza, correttezza ed integrità e a lei il pieno esercizio dei suoi diritti.

1. Dati del Titolare e del Responsabile per la Protezione dei Dati (RPD)

Il Titolare del Trattamento dei dati personali è l'istituto rappresentato dal Dirigente Scolastico pro-tempore Prof. Cristiano Palla, indirizzo mail gris003001@istruzione.it

Il Responsabile della protezione dati è il Sig. Ugo Antonino mail antoninoug@gmail.com

2. Categoria di interessati, tipologia dei dati trattati, finalità e base giuridica dei trattamenti

Categoria di interessati: gli studenti che svolgeranno l'Esame di Stato nelle sezioni degli istituti scolastici del sistema nazionale di istruzione con progetti EsaBac ed EsaBac techno.

Tipologia dei dati trattati: lo svolgimento dell'Esame di Stato nelle sezioni degli istituti scolastici del sistema nazionale di istruzione con progetti EsaBac ed EsaBac techno ed il rilascio del doppio

Istituto Tecnico e Prof.le “L. da Vinci”	GRRI00301L - GRTF00301D	Via Risorgimento, 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966229 - Fax 0564/966282
Liceo Scientifico Statale “E. Fermi”	GRPS00302C	Via di Montagna, 1	58033 CASTEL DEL PIANO (GR)	Tel./Fax 0564/956011
Istituto Tecnico Economico “P. Balducci”	GRTD003028	Via Davide Lazzaretti, 1	58037 SANTA FIORA (GR)	Tel./Fax 0564/977132
Liceo Scienze Umane “G. Peri”	GRPS00301B	Corso Toscana, 7	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966371 - Fax 0564/968355
Convitto annesso all'Istituto Prof.le	GRIS003001	Via Risorgimento, 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel./Fax 0564/966820

Firmato digitalmente da CRISTIANO PALLA



Istituto Statale Istruzione Superiore “POLO AMIATA OVEST”



Erasmus+

SEDE CENTRALE: Via Risorgimento 28 - 58031 Arcidosso (GR) - e-mail: gris003001@istruzione.it - pec: gris003001@pec.istruzione.it
C.M. GRIS003001 - C.F. 80008280531 - Codice Unico Ufficio: UFFFQQ - www.poloamiataovest.edu.it

diploma italiano e francese, comporta il trattamento dei dati anagrafici, di contatto e di performance (scoring) dei soggetti interessati.

Finalità dei trattamenti: tutti i trattamenti dei dati sono effettuati dal Titolare per l'esecuzione di un compito di interesse pubblico o comunque connesso all'esercizio di pubblici poteri.

Base giuridica dei trattamenti: la base giuridica dei trattamenti è costituita dalle norme di legge o, nei casi previsti dalla legge, da regolamenti che disciplinano l'attuazione delle suddette procedure.

3. Provenienza dei dati, soggetti titolati per conto del titolare, modalità e tempi dei trattamenti

A) Provenienza dei dati

I dati personali trattati sono acquisiti direttamente dai soggetti interessati. I dati di scoring sono quelli che scaturiscono dal percorso didattico e dalle prove di esame che si sosterranno.

B) Soggetti titolati al trattamento per conto del Titolare

I trattamenti dei dati per conto del Titolare sono effettuati dagli assistenti amministrativi ATA della scuola nella loro qualità di addetti autorizzati al trattamento. Ogni addetto al trattamento è debitamente istruito.

C) Modalità di trattamento: strumenti per la conservazione, la compilazione e l'aggiornamento

I trattamenti consistono prevalentemente nella trasmissione dei dati personali e di scoring nella piattaforma informatica EsaBac predisposta dal Ministero dell'Istruzione. Il Ministère de l'éducation nationale francese li acquisirà a sua volta per procedere alla produzione dell'Attestato di superamento dell'esame del Baccalauréat e alla successiva stampa del diploma francese.

A supporto della procedura prevista per il rilascio del diploma di Baccalauréat francese, questa Amministrazione si avvale di una piattaforma informatica EsaBac, che permette di raccogliere tutti i dati degli studenti che hanno sostenuto la prova specifica EsaBac nell'ambito dell'Esame di Stato. Il procedimento di rilascio del diploma di Baccalauréat prevede attività articolate in più fasi, in cui sono coinvolte le Commissioni di esame, le segreterie delle scuole e le Académies in Francia. Si riportano di seguito le fasi del suddetto procedimento.

- Prima fase

Lavori della commissione: secondo quanto previsto dall'ordinanza ministeriale del 31 marzo 2025, n. 67;

- Seconda fase

Produzione dell'attestato di superamento dell'esame di Stato: a cura delle segreterie delle scuole, che accedono al SIDI per verificare e convalidare i risultati della prova EsaBac, allo

Istituto Tecnico e Prof.le “L. da Vinci”	GRRI00301L - GRTF00301D	Via Risorgimento, 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966229 - Fax 0564/966282
Liceo Scientifico Statale “E. Fermi”	GRPS00302C	Via di Montagna, 1	58033 CASTEL DEL PIANO (GR)	Tel./Fax 0564/956011
Istituto Tecnico Economico “P. Balducci”	GRTD003028	Via Davide Lazzaretti, 1	58037 SANTA FIORA (GR)	Tel./Fax 0564/977132
Liceo Scienze Umane “G. Peri”	GRPS00301B	Corso Toscana, 7	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966371 - Fax 0564/968355
Convitto annesso all'Istituto Prof.le	GRIS003001	Via Risorgimento, 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel./Fax 0564/966820

Firmato digitalmente da CRISTIANO PALLA



Istituto Statale Istruzione Superiore “POLO AMIATA OVEST”



Erasmus+

SEDE CENTRALE: Via Risorgimento 28 - 58031 Arcidosso (GR) - e-mail: gris003001@istruzione.it - pec: gris003001@pec.istruzione.it
C.M. GRIS003001 - C.F. 80008280531 - Codice Unico Ufficio: UFFFQ - www.poloamiataovest.edu.it

scopo di produrre e stampare l’“Attestato di superamento dell’esame di Stato e dichiarazione dei voti per il rilascio del Baccalauréat” in lingua italiana, con traduzione in lingua francese.

- Terza fase

Stampa e invio dei diplomi di Baccalauréat: a cura delle Académies in Francia, che stampano e inviano i detti diplomi ufficiali agli Uffici scolastici regionali di competenza.

I trattamenti sono effettuati con strumenti elettronici, nel rispetto delle misure di sicurezza indicate dal Regolamento Europeo 2016/679 e da specifiche norme di legge o di regolamento, con particolare riferimento alle norme del Codice delle Amministrazioni Digitali e alle regole tecniche emanate dall’AGID. I sistemi elettronici di proprietà del Titolare o dei propri responsabili del trattamento (software gestionali, registro elettronico, servizi amministrativi digitali) con i quali i dati vengono trattati dai soggetti autorizzati, sono in linea anche con gli adempimenti in merito alle misure minime di sicurezza ICT dettate dall’AGID, nell’ottica della massima tutela della riservatezza e dell’integrità dei dati non solo nella fase di conservazione ma anche durante tutte le altre fasi di trattamento.

D) Tempi di conservazione

Il Titolare tratterà i dati personali per il tempo necessario per adempiere alle finalità di cui sopra e comunque per non oltre 10 anni dalla cessazione del rapporto per le finalità di servizio. I tempi di conservazione sia cartacei che telematici sono stabiliti dalla normativa di riferimento per le Istituzioni scolastiche in materia di Archivistica.

4. Comunicazione e diffusione dei dati: categorie di destinatari e modalità

I dati trattati, elencati all’articolo 2 del presente documento, saranno comunicati solo a seguito di specifiche previsioni normative al Ministero dell’Istruzione e al Ministère de l’éducation nationale francese.

5. Trasferimento dati verso un paese terzo e/o un’organizzazione internazionale

I dati trattati, elencati all’articolo 2 del presente documento, saranno comunicati al Ministère de l’éducation nationale francese, Francia.

6. Natura del conferimento e conseguenze del rifiuto di rispondere

Il conferimento dei dati per i trattamenti descritti nel presente documento è obbligatorio per l’esecuzione dei compiti del Titolare. Restano validi, ovviamente, i suoi diritti elencati nella apposita sezione del presente documento.

Istituto Tecnico e Prof.le “L. da Vinci”	GRRI00301L - GRTF00301D	Via Risorgimento, 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966229 - Fax 0564/966282
Liceo Scientifico Statale “E. Fermi”	GRPS00302C	Via di Montagna, 1	58033 CASTEL DEL PIANO (GR)	Tel./Fax 0564/956011
Istituto Tecnico Economico “P. Balducci”	GRTD003028	Via Davide Lazzaretti, 1	58037 SANTA FIORA (GR)	Tel./Fax 0564/977132
Liceo Scienze Umane “G. Peri”	GRPS00301B	Corso Toscana, 7	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966371 - Fax 0564/968355
Convitto annesso all’Istituto Prof.le	GRIS003001	Via Risorgimento, 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel./Fax 0564/966820

Firmato digitalmente da CRISTIANO PALLA



Istituto Statale Istruzione Superiore “POLO AMIATA OVEST”



Erasmus+

SEDE CENTRALE: Via Risorgimento 28 - 58031 Arcidosso (GR) - e-mail: gris003001@istruzione.it - pec: gris003001@pec.istruzione.it
C.M. GRIS003001 - C.F. 80008280531 - Codice Unico Ufficio: UFFFQQ - www.poloamiataovest.edu.it

7. Diritti dell'interessato e modalità di esercizio

Nella Sua qualità di interessato, ha i diritti di cui all'art. 15 del Regolamento e precisamente i diritti di:

1. ottenere la conferma dell'esistenza o meno di dati personali che La riguardano, anche se non ancora registrati, e la loro comunicazione in forma intelligibile;
2. ottenere l'indicazione:
 - a) dell'origine dei dati personali;
 - b) delle finalità e modalità del trattamento;
 - c) della logica applicata in caso di trattamento effettuato con l'ausilio di strumenti elettronici;
 - d) degli estremi identificativi del titolare, dei responsabili e del rappresentante designato ai sensi dell'art. 3, comma 1, GDPR;
 - e) dei soggetti o delle categorie di soggetti ai quali i dati personali possono essere comunicati o che possono venirne a conoscenza in qualità di rappresentante designato nel territorio dello Stato, di responsabili o incaricati;
3. ottenere:
 - a) l'aggiornamento, la rettifica ovvero, quando vi ha interesse, l'integrazione dei dati;
 - b) la cancellazione, la trasformazione in forma anonima o il blocco dei dati trattati in violazione di legge, compresi quelli di cui non è necessaria la conservazione in relazione agli obblighi in capo al Titolare;
 - c) l'attestazione che le operazioni di cui alle lettere a) e b) sono state portate a conoscenza, anche per quanto riguarda il loro contenuto, di coloro ai quali i dati sono stati comunicati o diffusi, eccettuato il caso in cui tale adempimento si rivela impossibile o comporta un impiego di mezzi manifestamente sproporzionato rispetto al diritto tutelato;
4. opporsi, in tutto o in parte, per motivi legittimi, al trattamento dei dati personali che La riguardano, ancorché pertinenti allo scopo della raccolta, con le conseguenze descritte nell'apposita sezione del presente documento.

Per far valere i suoi diritti potrà rivolgersi senza particolari formalità sia al Titolare del trattamento sia al Responsabile per la Protezione dei dati, ai riferimenti indicati alla sezione.

Ha altresì il diritto di reclamo all'Autorità Garante.

Il Dirigente Scolastico
Prof. Cristiano Palla

Istituto Tecnico e Prof.le “L. da Vinci”	GRRI00301L - GRTF00301D	Via Risorgimento, 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966229 - Fax 0564/966282
Liceo Scientifico Statale “E. Fermi”	GRPS00302C	Via di Montagna, 1	58033 CASTEL DEL PIANO (GR)	Tel./Fax 0564/956011
Istituto Tecnico Economico “P. Balducci”	GRTD003028	Via Davide Lazzaretti, 1	58037 SANTA FIORA (GR)	Tel./Fax 0564/977132
Liceo Scienze Umane “G. Peri”	GRPS00301B	Corso Toscana, 7	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966371 - Fax 0564/968355
Convitto annesso all'Istituto Prof.le	GRIS003001	Via Risorgimento, 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel./Fax 0564/966820

Firmato digitalmente da CRISTIANO PALLA



Istituto Statale Istruzione Superiore “POLO AMIATA OVEST”



Erasmus+

SEDE CENTRALE: Via Risorgimento 28 - 58031 Arcidosso (GR) - e-mail: gris003001@istruzione.it - pec: gris003001@pec.istruzione.it
C.M. GRIS003001 - C.F. 80008280531 - Codice Unico Ufficio: UFFFQQ - www.poloamiataovest.edu.it

Istituto Tecnico e Prof.le “L. da Vinci”	GRRI00301L - GRTF00301D	Via Risorgimento, 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966229 - Fax 0564/966282
Liceo Scientifico Statale “E. Fermi”	GRPS00302C	Via di Montagna, 1	58033 CASTEL DEL PIANO (GR)	Tel./Fax 0564/956011
Istituto Tecnico Economico “P. Balducci”	GRTD003028	Via Davide Lazzaretti, 1	58037 SANTA FIORA (GR)	Tel./Fax 0564/977132
Liceo Scienze Umane “G. Peri”	GRPS00301B	Corso Toscana, 7	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel. 0564/966371 - Fax 0564/968355
Convitto annesso all’Istituto Prof.le	GRIS003001	Via Risorgimento 28	58031 ARCIDOSO (GR)	Tel./Fax 0564/966820

Firmato digitalmente da CRISTIANO PALLA